

**BANCO CENTRAL DE RESERVA
DE EL SALVADOR**

(07/2023 G.L.).

**“CONTRATO DE SERVICIO DE SOPORTE TÉCNICO
PARA LA MARCA MICROSOFT ENTRE EL BANCO
CENTRAL DE RESERVA DE EL SALVADOR Y
TECNASA ES, S.A. DE C.V.”**

FECHA: 09 DE ENERO DE 2023

San Salvador, El Salvador, C. A.



HAZEL MIREYA GONZÁLEZ DE SÁNCHEZ, mayor de edad, Licenciada en Economía, actuando en nombre y representación en mí calidad de Apoderada General Administrativa y Judicial con cláusula Especial del **BANCO CENTRAL DE RESERVA DE EL SALVADOR**, Institución Pública Autónoma, de carácter técnico, de duración indefinida, de este domicilio, con personalidad jurídica y patrimonio propio, que en lo sucesivo se denominará **“El Banco Central”** o **“El Banco”**; y **PORFIRIO ANTONIO ZEPEDA MARTÍNEZ**, mayor de edad, Ingeniero Electricista, actuando en mi carácter de Apoderado Administrativo Mercantil y Judicial de la sociedad **“TECNASA ES, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE”**, que se abrevia **“TECNASA ES, S.A. de C.V.”**, de este domicilio, que en lo sucesivo se denominará **“la Contratista”**, convenimos en celebrar el presente contrato denominado **“SERVICIO DE SOPORTE TÉCNICO PARA LA MARCA MICROSOFT”**; el cual se registrá por las siguientes cláusulas:

I. OBJETO DEL CONTRATO.

El objeto del presente contrato es establecer los derechos, obligaciones, condiciones, cláusulas y precio bajo los cuales se registrá el Servicio de Soporte Técnico para la Marca Microsoft, de acuerdo con las especificaciones requeridas y ofertadas por la Contratista y de conformidad a lo acordado en la Resolución Razonada de Adjudicación por Marca Específica número DOSCIENTOS CINCUENTA Y UNO/DOS MIL VEINTIDÓS, de fecha veintiuno de diciembre del año dos mil veintidós, en la que se adjudicó el proceso de Libre Gestión Número DOSCIENTOS TRECE/DOS MIL VEINTIDÓS.

II. DESCRIPCIÓN DEL SUMINISTRO.

DESCRIPCIÓN	PRECIO UNITARIO POR HORA DE SOPORTE TÉCNICO, US\$ (INCLUYE IMPUESTOS)	PRECIO TOTAL HASTA POR 80 HORAS DE SOPORTE TÉCNICO, US\$ (INCLUYE IMPUESTOS)
Hasta un máximo de 80 horas de soporte o entrenamiento sobre software Microsoft para los productos: <ul style="list-style-type: none"> • SQL Server 2012/2014/2016/2019. • Windows Server 2008/2012/2016/2019. • Exchange Server 2010/2013/2016/2019, • Active Directory. • Microsoft Project Server 2016 • SharePoint 2013/2016. • Office 365 E3. 	88.00	7,040.00

DESCRIPCIÓN	PRECIO UNITARIO POR HORA DE SOPORTE TÉCNICO, US\$ (INCLUYE IMPUESTOS)	PRECIO TOTAL HASTA POR 80 HORAS DE SOPORTE TÉCNICO, US\$ (INCLUYE IMPUESTOS)
<ul style="list-style-type: none"> • Power BI. • Azure AD. <p>Dentro de estas horas soporte, el Banco podrá solicitar a la Contratista visitas técnicas de carácter preventivo, para revisión de la plataforma Microsoft o entrenamiento sobre tareas específicas de los productos antes mencionados.</p>		
Monto hasta US\$ (Incluyendo impuestos)		US\$7,040.00

III. PRECIO.

El precio del servicio es hasta por la cantidad de **SIETE MIL CUARENTA DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$7,040.00)**. El cual incluye los Impuestos. La fuente de financiamiento es el Presupuesto del Banco.

IV. FORMA DE PAGO.

Los pagos se realizarán de acuerdo a horas utilizadas, para lo cual la Contratista presentará al Departamento de Adquisiciones y Contrataciones del Banco, Original de Actas de Recepción correspondientes, firmadas y selladas en señal de estar conforme con lo suministrado; y nota emitida por parte de la Contratista, debidamente suscrita, conteniendo sello (si aplica), donde se detalle el número de cuenta, tipo de esta y banco; y Comprobante de Crédito Fiscal emitido conforme a lo establecido en el Artículo 114 del Código Tributario literal a), cuya copia en Triplicado deberá estar firmada y sellada por la Gerente de Innovación y Tecnología de la Información; todo lo anterior, a efecto de realizar los pagos por medio electrónico, los cuales se harán efectivos en un plazo no mayor de 12 días hábiles, a partir del día siguiente de la fecha en que los citados documentos estén debidamente entregados de conformidad, para lo cual se emitirá el respectivo Quedan.

V. PLAZO Y LUGAR DE RECEPCIÓN DEL SERVICIO.

Plazo del servicio.

El plazo del servicio será desde el primero de enero hasta el treinta y uno de diciembre de dos mil veintitrés.



Horarios de trabajo.

El horario de trabajo será de lunes a domingo de 0:00 horas a las 24:00 horas. Todos los días del año.

Recepción del Servicio

La recepción del servicio se podrá efectuar en la Gerencia de Innovación y Tecnología de la Información del Banco Central, ubicado entre la 15 y 17 Avenida Norte y Alameda Juan Pablo II, Centro de Gobierno, y según se requiera también en 1ª Calle Poniente y 7ª Avenida Norte, San Salvador, o de manera remota por los Administradores designados por el Banco, quienes deberán comprobar que el software funcione adecuadamente, después de las labores efectuadas por medio de un acta firmada por los Administradores del Contrato del Banco y de la Contratista, recibiendo a entera satisfacción.

En caso de encontrar alguna anomalía en el servicio, la Contratista dispondrá de un máximo de 24 horas para subsanar la anomalía y el Banco contará con las siguientes 24 horas como máximo para la revisión, verificación y solución de la falla.

Los tiempos de subsanación podrán extenderse hasta dos semanas en caso el Banco lo considere necesario, ejemplo: el grado de complejidad de la falla requiera actividades adicionales, recalendarizar las labores a un periodo que cause menor impacto, fallas múltiples, etc.

Si la Contratista no subsana en el tiempo establecido se aplicará lo establecido en la LACAP.

VI. PRÓROGA PARA LA ENTREGA.

El Banco podrá conceder prórroga para la entrega de lo suministrado, únicamente si el retraso de la Contratista se debiera a causas no imputables a la misma debidamente comprobadas. Tendrá derecho a solicitar y a que se le conceda una prórroga equivalente al tiempo perdido y el mero retraso no dará derecho a la Contratista a reclamar una compensación económica adicional. La solicitud deberá ser dirigida por escrito a los Administradores del Contrato, el mismo día de conocido el hecho que causa el retraso,

solicitud que debe efectuarse antes de expirar el plazo de entrega contratada, presentando por escrito las pruebas que motiven su petición.

VII. MULTA POR MORA.

Cuando la Contratista incurriere en mora en el cumplimiento de cualquiera de sus obligaciones contractuales por causas imputables a la misma, el Banco podrá declarar la caducidad del contrato o imponer el pago de multa por cada día de retraso de conformidad a lo establecido en el artículo 85 de la LACAP.

VIII. SEGUIMIENTO DEL CONTRATO.

De conformidad con el Artículo 82 Bis y 122 de la LACAP, y de acuerdo con la Resolución Razonada número CIENTO SESENTA Y TRES/DOS MIL VEINTIDÓS, del día veintiuno de diciembre del año dos mil veintidós, serán Administradores del Contrato, los Ingenieros Jorge Mauricio Soriano Rodríguez, Senior de Infraestructura y Servicios de Tecnología de Información, Gustavo Adolfo Rivas, Administrador de Servidores, Saúl Antonio Argueta Hernández e Italo Alfredo Mejía Reyes, ambos Analistas de Tecnología de Información, todos del Departamento de Infraestructura y Servicios de Tecnología de Información, y de la Gerencia de Innovación y Tecnología de Información. Dichas personas podrán actuar conjunta o separadamente para la Administración del Contrato.

La sustitución de los administradores aquí nombrados se comunicará a la Contratista mediante cruce de cartas.

Los Administradores del Contrato se encargarán de vigilar y constatar el cumplimiento de las obligaciones contractuales. Asimismo, no podrán autorizar a la Contratista cambios de las cláusulas contractuales; cualquier solicitud en este sentido de parte de la Contratista deberá dirigirla a los Administradores del Contrato, quienes procederán de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública.

Para que los cambios surtan efecto deberán ser notificados a la Contratista, previa autorización del Titular. Los Administradores del Contrato serán el enlace administrativo entre la Contratista y el Banco, ante quien concurrirá para que se tomen las providencias

necesarias para la buena ejecución del contrato en lo referente a las obligaciones y resoluciones relacionadas.



IX. GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO.

Monto.

Dentro de los diez (10) días hábiles siguientes de firmado el contrato respectivo, la Contratista deberá rendir Garantía de Cumplimiento de Contrato, a favor del Banco Central de Reserva de El Salvador, equivalente a un cinco por ciento (5%) de la suma total contratada. Esta garantía tendrá por objeto garantizar tiempos de entrega y la buena ejecución de las obligaciones emanadas del contrato. Esta garantía se incrementará en la misma proporción en que el valor del contrato llegare a aumentar, en su caso.

Denominación de la Garantía.

La Garantía de Cumplimiento de Contrato será emitida en la misma moneda de la oferta, que con base al Artículo 34 del Reglamento de LACAP en relación al Artículo 32 LACAP, podrán ser Fianzas o Seguros, o en sustitución de las anteriores: aceptación de Órdenes Irrevocables de Pago, Certificados de Depósito y Bono de Prenda para el caso de bienes depositados en almacenadoras de depósito, así como prenda sobre Certificados de Inversión, Certificados Fiduciarios de Participación, Valores de Titularización, y otro tipo de Títulos Valores. Los Títulos Valores de Crédito deberán ser emitidos directamente por la Contratista a favor del Banco Central de Reserva de El Salvador.

También podrán servir como garantías Depósitos Bancarios con Restricciones, Cartas de Crédito Irrevocables y Pagaderas a la Vista, o cualquier otro Título Valor o bien de fácil o inmediata realización, siempre que a juicio de la institución contratante garantice suficientemente sus intereses.

Los Bancos, las Sociedades de Seguros y Afianzadoras extranjeras, podrán emitir garantías, siempre y cuando lo hicieren por medio de alguna de las instituciones del Sistema Financiero, actuando como entidad confirmadora de la emisión.

Las compañías que emitan las referidas garantías deberán estar autorizadas por la Superintendencia del Sistema Financiero y ser aceptadas por las instituciones contratantes.

Cobro.

Si la Contratista incumple alguna de las cláusulas consignadas en el contrato sin causa justificada, se le hará efectiva la Garantía de Cumplimiento de Contrato, sin perjuicio de las responsabilidades en que incurra por el incumplimiento. La efectividad de la garantía será exigible en proporción directa a la cuantía y valor de las obligaciones contractuales que no se hubieren cumplido.

Vigencia

Esta garantía permanecerá vigente durante el plazo del contrato.

Devolución.

Será devuelta por la Jefe del Departamento de Adquisiciones y Contrataciones, previa solicitud por escrito y cumplida su vigencia.

X. CESIÓN.

Queda expresamente prohibido a la Contratista traspasar o ceder a cualquier título los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La trasgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato.

XI. INCUMPLIMIENTO.

En caso de mora en el cumplimiento por parte de la Contratista de las obligaciones emanadas del presente contrato se aplicarán las multas establecidas en el artículo 85 LACAP.



XII. MODIFICACIÓN Y PRÓRROGA.

De común acuerdo, el presente contrato podrá ser modificado o prorrogado en su plazo de conformidad a la LACAP. En tales casos, el Banco Central emitirá la correspondiente resolución, la cual se relacionará en el instrumento modificatorio.

XIII. DOCUMENTOS CONTRACTUALES.

Forman parte integral del presente contrato los siguientes documentos: a. Términos de Referencia y Condiciones Administrativas, b. Adendas, c. Aclaraciones, d. Enmiendas, e. Consultas, f. el Formulario Único para ofertar. g. Otros documentos que emanaren del presente contrato. En caso de controversia entre estos documentos y el contrato, prevalecerá este último.

XIV. INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO.

De conformidad al artículo 84 incisos 1º y 2º de la LACAP, el Banco se reserva la facultad de interpretar el presente contrato de conformidad a La Constitución de La República, la LACAP y su Reglamento, demás legislación aplicable y los Principios Generales del Derecho Administrativo, y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes.

XV. CASO FORTUITO Y FUERZA MAYOR.

En caso fortuito o fuerza mayor y de conformidad al artículo 86 de la LACAP, la Contratista, previa justificación y entrega de la prórroga de la garantía cuando proceda, podrá solicitar una prórroga del plazo de cumplimiento de las obligaciones objeto del presente contrato. En todo caso, y aparte de la facultad de la institución para otorgar tal prórroga, la misma se concederá por medio de resolución razonada que formará parte integrante del presente contrato.

XVI. SOLUCIÓN DE CONFLICTOS.

Para resolver las diferencias o conflictos que surgieren durante la ejecución del presente contrato se estará a lo dispuesto en el Título VIII, Capítulo I de la LACAP.

XVII. EXTINCIÓN DEL CONTRATO.

El presente contrato podrá extinguirse por las causales indicadas en el Art. 93 de la LACAP.

XVIII. JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE.

Para los efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la legislación vigente de la República de El Salvador cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el artículo 5 de la LACAP. Asimismo, señalan como domicilio especial el de esta ciudad a la competencia de cuyos tribunales se someten.

XIX. NOTIFICACIONES.

Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este contrato serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito a las direcciones de las partes contratantes, para cuyos efectos las partes señalan como lugar para recibir notificaciones los siguientes:

- a) **BANCO CENTRAL DE RESERVA DE EL SALVADOR**, en: Alameda Juan Pablo II, entre 15ª y 17ª, Avenida Norte, San Salvador.

- b) **TECNASA ES, S.A. DE C.V.** en: Edificio TECNASA No. 133 Calle La Reforma, Colonia San Benito, San Salvador.

Las partes contratantes pueden cambiar dirección, quedando en este caso obligadas a notificarlo por escrito a la otra; mientras tanto, la última dirección será la válida para los efectos legales.

Así nos expresamos los comparecientes quienes, enterados y conscientes de los términos y efectos legales del presente contrato, por convenir así a los intereses de ambas partes,

ratificamos su contenido, en fe de lo cual firmamos, por duplicado, en la ciudad de San Salvador, a día nueve del mes de enero del año dos mil veintitrés.


BANCO CENTRAL DE RESERVA DE EL SALVADOR


CONTRATISTA





En la ciudad de San Salvador, a las catorce horas del día nueve de enero del año dos mil veintitrés. Ante mí, **FRANCISCO ERNESTO MELÉNDEZ REYES**, Notario, del domicilio de Santa Tecla, departamento de La Libertad, **COMPARECEN**: La Licenciada **HAZEL MIREYA GONZÁLEZ DE SÁNCHEZ**,

a quien
conozco e identifico por medio de su Documento Único de Identidad número

actuando en nombre y representación en su calidad de Apoderada General Administrativa y Judicial con Cláusula Especial del **BANCO CENTRAL DE RESERVA DE EL SALVADOR**, Institución Pública Autónoma, de carácter técnico, de duración indefinida, de este domicilio, con personalidad jurídica y patrimonio propio, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce-cero diez mil setecientos setenta y cuatro-cero cero seis-dos, que en lo sucesivo se denominará **"El Banco Central"** o **"El Banco"**; y el señor **PORFIRIO ANTONIO ZEPEDA MARTÍNEZ**,

a
quien no conozco, pero en este acto identifico por medio de su Documento Único de Identidad número y que coincide con su Número de Identificación Tributaria, actuando en su carácter de Apoderado Administrativo Mercantil y Judicial de la sociedad **"TECNASA ES, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que se abrevia **"TECNASA, ES, S.A. de C.V."**, del domicilio de San Salvador, departamento de San Salvador, con Número de

Identificación Tributaria cero seiscientos catorce – ciento cuarenta mil ciento dos-ciento dos-uno, que en lo sucesivo se denominará **“La Contratista”**, cuyas personerías al final relacionaré y **ME DICEN**: Que reconocen como suyas las firmas que calzan el documento que antecede, por haberlas puesto de su puño y letra en la calidad en que comparecen; así también me dicen que reconocen como de sus representadas los conceptos y obligaciones vertidos en el anterior documento, por medio del cual celebraron contrato de **“SERVICIO DE SOPORTE TÉCNICO PARA LA MARCA MICROSOFT”**. El objeto del documento que antecede es establecer los derechos, obligaciones, condiciones, cláusulas y precio, bajo los cuales se registrá Servicio de Soporte Técnico para la Marca Microsoft, de acuerdo con las especificaciones requeridas y ofertadas por la Contratista y de conformidad a lo acordado en la Resolución Razonada de Adjudicación por Marca Específica número DOSCIENTOS CINCUENTA Y UNO /DOS MIL VEINTIDÓS, de fecha veintiuno de diciembre del año dos mil veintidós, en la que se adjudicó el proceso de Libre Gestión Número DOSCIENTOS TRECE /DOS MIL VEINTIDÓS. El precio total del suministro es por la cantidad de **SIETE MIL CUARENTA DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**. El cual incluye los Impuestos. La fuente de financiamiento es el Presupuesto del Banco. Los pagos se realizarán de acuerdo a horas utilizadas, para lo cual la Contratista presentará al Departamento de Adquisiciones y Contrataciones del Banco, Original de Actas de Recepción correspondientes, firmadas y selladas en señal de estar conforme con lo suministrado; y Nota emitida por parte de la Contratista, debidamente suscrita, conteniendo sello (si aplica), donde se detalle el número de cuenta, tipo de esta y banco; y Comprobante de Crédito Fiscal emitido conforme a lo establecido en el Artículo ciento catorce del Código Tributario literal a), cuya copia en Triplicado deberá estar firmada y sellada por la Gerente de Innovación y Tecnología de la Información; todo lo anterior, a efecto de realizar los pagos por medio electrónico, los cuales se harán efectivos en un plazo no mayor de doce días hábiles, a partir del día siguiente de la fecha en que los citados documentos estén debidamente entregados de conformidad, para lo cual se emitirá el respectivo Quedan. El plazo del servicio será desde el primero de enero hasta el treinta y uno de diciembre de dos mil veintitrés. La Contratista deberá rendir una Garantía de Cumplimiento de Contrato a favor del Banco Central de Reserva de El Salvador, equivalente a un cinco por ciento de la suma total contratada. Esta garantía tendrá por objeto garantizar tiempos de entrega y la

buena ejecución de las obligaciones emanadas del Contrato. Esta garantía se incrementará en la misma proporción en que el valor del contrato llegare a aumentar, en su caso. Esta garantía permanecerá vigente durante el plazo del contrato y será devuelta por la Jefe del Departamento de Adquisiciones y Contrataciones, previa solicitud por escrito y cumplida su vigencia. Los comparecientes se someten a las restantes condiciones, pactos y renunciaciones que se estipulan en el contrato relativas al plazo y garantía de fiel cumplimiento, así como otras cláusulas consignadas en el mismo.- Yo, el suscrito Notario DOY FE: I) Que las firmas que se han relacionado son **AUTÉNTICAS** por haber sido puestas por los comparecientes, a mi presencia, quienes reconocen y ratifican los restantes términos del contrato aludido, otorgado en esta ciudad y en esta misma fecha; II) De ser legítima y suficiente la personería con que actúan las comparecientes por haber tenido a la vista: a) Respecto de la Licenciada **Hazel Mireya González de Sánchez**: El Testimonio de la Escritura Matriz de Poder General Administrativo y Judicial con Cláusula Especial, otorgado en esta ciudad a las nueve horas del día veinte de abril de dos mil veintiuno, ante los oficios notariales de la Licenciada Gladys Estela Rivas Coreas, por el Licenciado Douglas Pablo Rodríguez Fuentes, en su carácter de Presidente del Consejo Directivo del Banco Central de Reserva de El Salvador y como Representante Legal del mismo, a favor de la Licenciada Hazel Mireya González de Sánchez, Vicepresidente, en el cual consta que está facultada para otorgar actos como el presente. En dicho Poder la Notario autorizante dio fe de la personería del Representante Legal del Banco Central y de la existencia legal de la Institución; y b) Respecto del señor **Porfirio Antonio Zepeda Martínez**: El Testimonio de la Escritura Pública de Poder Administrativo Mercantil y Judicial otorgado por el señor Miguel Ángel Aued Schezberg, en su calidad de Administrador Único Propietario y Representante Legal de la Sociedad "TECNASA ES, S.A. de C.V.", otorgado en la ciudad de Panamá, República de Panamá, a las once horas y cuarenta y cinco minutos del día veinticuatro de febrero del año dos mil veintidós ante los oficios del notario Raúl Enrique Aparicio Martínez, inscrito en el Registro de Comercio al número SESENTA Y UNO del Libro DOS MIL CIENTO OCHO del Registro de Otros Contratos Mercantiles, mediante el cual se faculta al compareciente para la suscripción de actos como el presente, el notario autorizante dio fe de la existencia legal de la sociedad y de la legitimidad y suficiencia de las facultades del otorgante del mismo. Así se expresaron los comparecientes a quienes expliqué los efectos legales de esta acta



notarial, que consta de dos hojas leída que le fue por mí, íntegramente en un solo acto, ratificaron su contenido y firmamos. DOY FE.



BANCO CENTRAL DE RESERVA DE EL SALVADOR



CONTRATISTA



